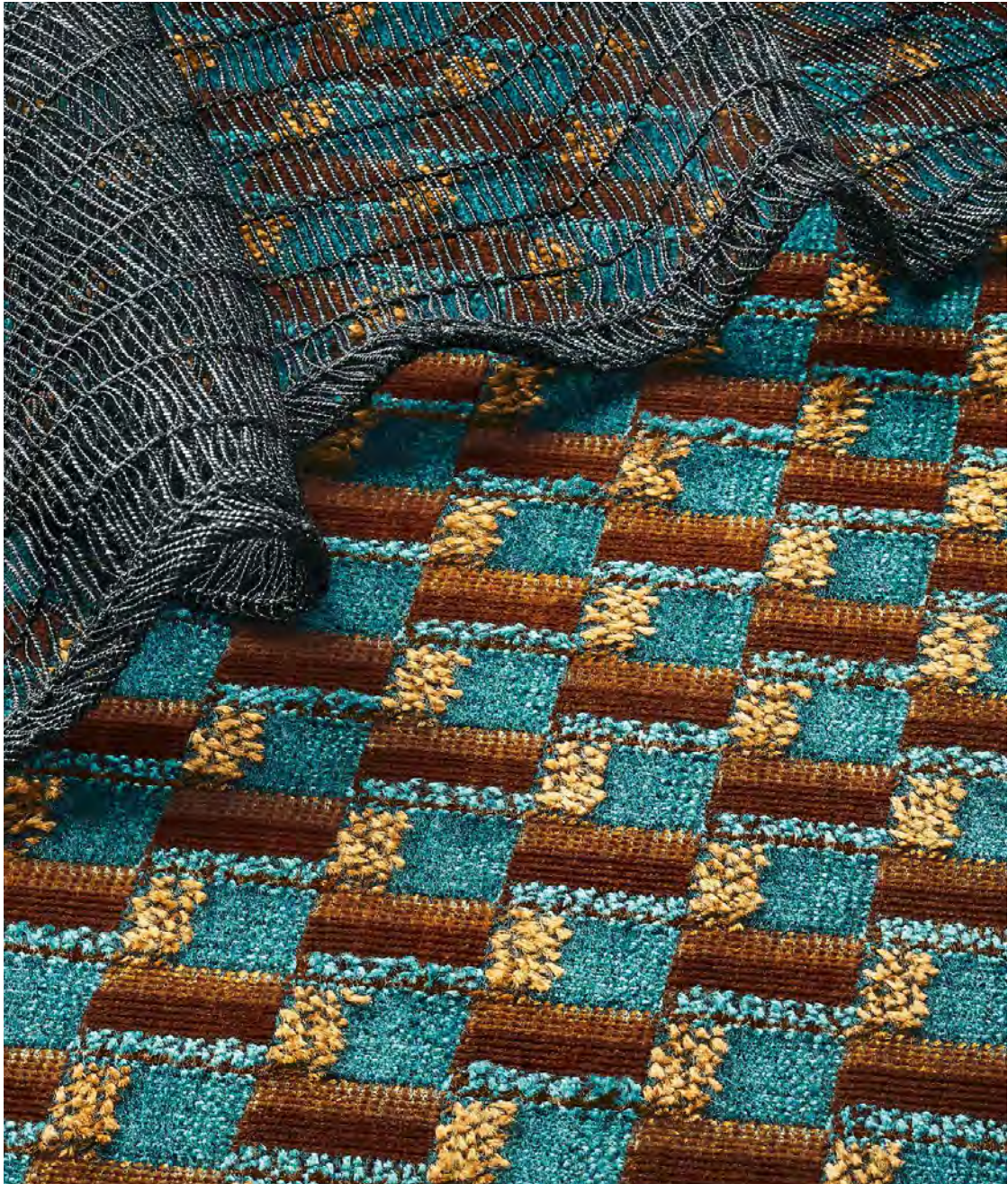


ZR

ZIMMER+ROHDE



C I R C U S

120
1899
2019
ZIMMER+ROHDE



1 Casual 992 | 2 Pilgrim 986 | 3 Casual 994



ZIMMER + ROHDE

CIRCUS

Die Kollektion ist eine Hommage an den Zirkus und sein Wechselspiel von Spektakel und Virtuosität. Komödianten und Artisten ziehen eine feine Linie zwischen Witz und Ernst, persiflieren nonchalant das Zeitgeschehen und spicken es mit vielen Fantastereien. Der Zirkus, ein Ort der kuriosen Erscheinungen, wo im Wechsel von laut und leise, von hell und dunkel eine Spannung entsteht, die den Zuschauer Raum und Zeit vergessen lässt.

This collection is a homage to the circus, and how it masterfully combines spectacle and virtuosity. Comics and performers draw a fine line between humour and solemnity, satirise current affairs and pepper their jokes with their own unique brand of creativity. The circus is a place filled with all sorts of weird and wonderful sights, where the contrast between sound and silence and darkness and light creates a feeling of suspense that causes the audience to forget time and space.

La collection rend hommage au cirque et à son alternance de spectacle et de virtuosité. Comédiens et artistes tracent une ligne fine entre jeu et sérieux, en persiflant avec nonchalance l'actualité qu'ils truffent d'abondantes rêveries. Le cirque est un lieu d'étranges apparitions où, de l'alternance du bruit et du silence, de la clarté et de l'obscurité, naît une tension qui pousse le spectateur à oublier espace et temps.

La collezione è un omaggio al circo e al suo gioco tra spettacolo e virtuosismo. Comici e artisti tracciano una linea sottile tra arguzia e serietà, si fanno beffa con nonchalance dell'attualità e la riempiono di fantasie. Il circo è un luogo di curiose apparizioni, dove nell'alternanza tra quiete e rumore, luce e buio, si genera una tensione che ci fa dimenticare lo spazio e il tempo.



1 Faces 456 | 2 Saga 494 | String 485 | 3 Infinity Cotton Feel 556 | 4 Infinity Cotton Feel 667



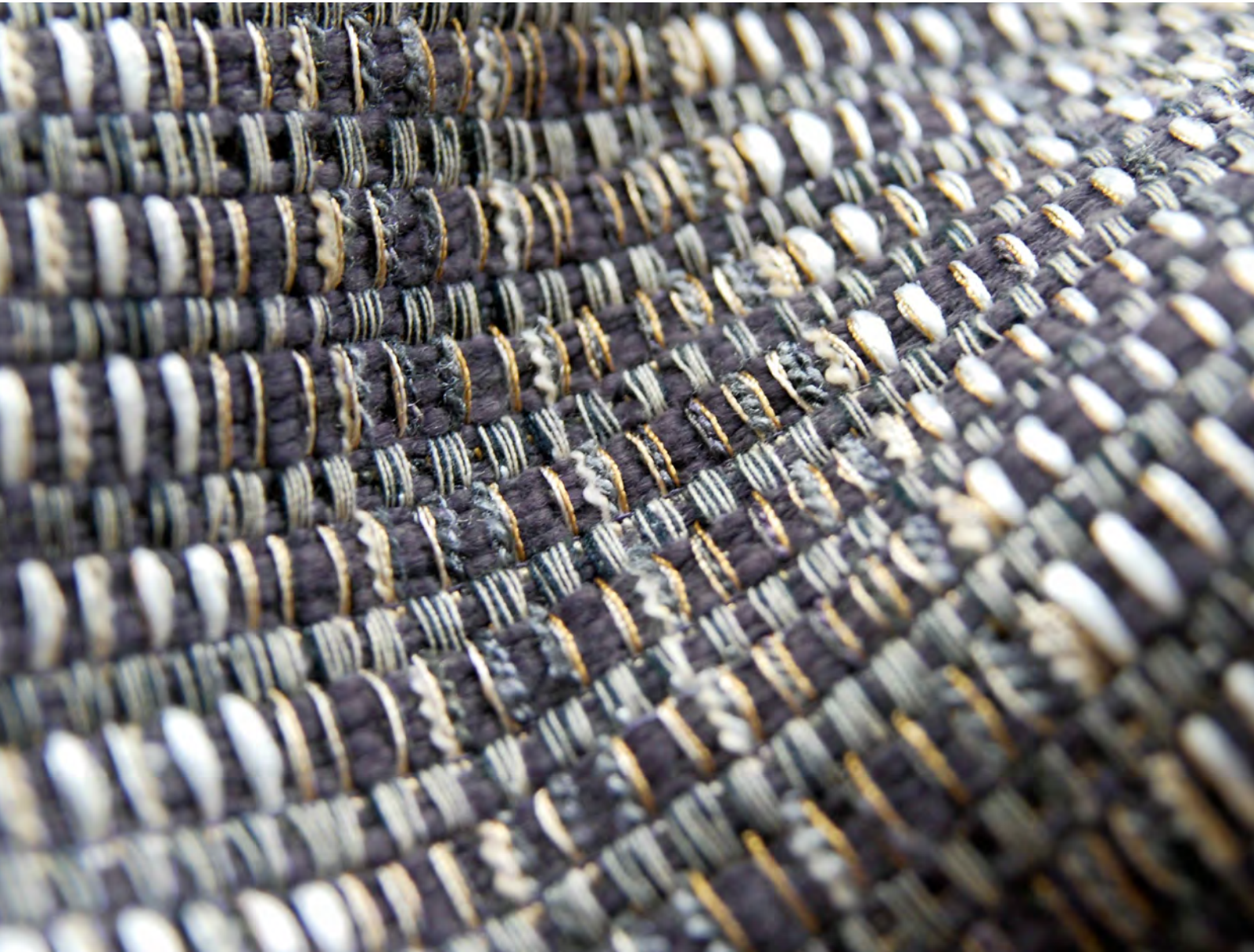
FACES

In the style of the artist's paintings that were inspired by Japanese woodcuts, the different colour patches of the decorative fabric come together to form a collage design. The organic face shapes are embellished by geometrical, overlapping forms and hand-drawn contours.



1 Harlequin 518 | 2 Vis a Vis 895 | 3 Capri 595 | 4 Saga 565 | 5 Vis a Vis 194 | 6 Gypsy 999





CIRCUS

The voluminous decorative fabric conveys craftsmanship and materiality. The alternating sequence of different warp yarns provides this textile with its particular charm. Each colour has a unique warp sequence. A variety of yarns and threads were carefully selected to create a fascinating mix which, when combined with a contrasting colour, has the appearance of a handcrafted, vertical stitch pattern. Its special finishing, which ensures that both the warp and weft yarns lie loosely on the fabric without losing their stability, is what gives CIRCUS its volume.

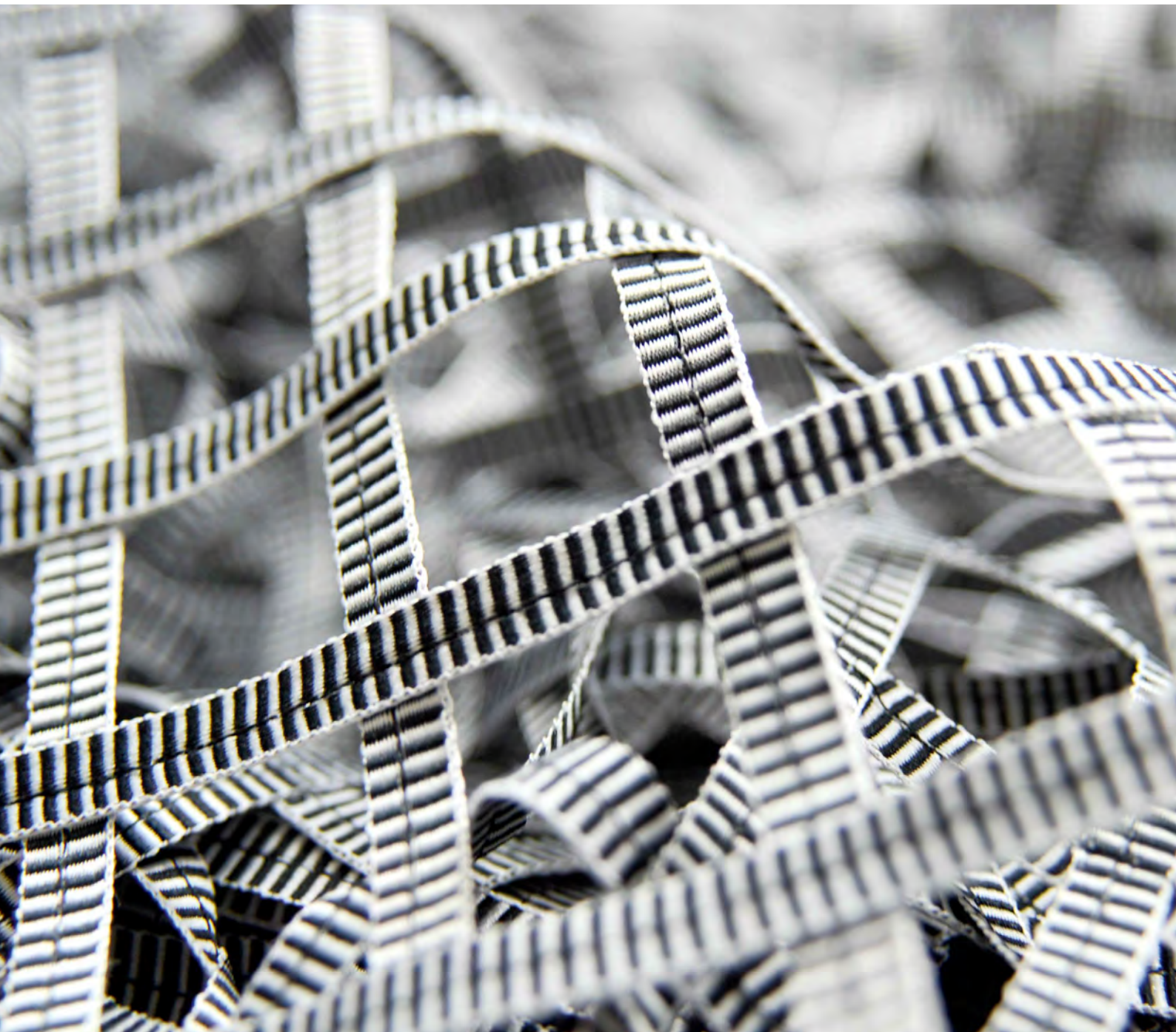


1 Episode 487 | 2 Gypsy 486 | 3 Circus 988





1–5 Episode 186, 487, 587, 888, 995
 Left Page: 1 Glow 999 | 2 Vis a Vis 266, Fado 999



CASE

CASE draws you in with its modern grid pattern. Two-tone woven ribbons are sewn to a water-soluble fleece in a special manufacturing process. During the subsequent washing step, the fleece dissolves and leaves behind a mesh-like, geometric textile.



1 Case 996





1 Circus 134 | 2 Gypsy 699
Left Page: 1 Glow 999 | 2 Gypsy 799 | 3 Gypsy 699



1 Harlequin 318, Marabou 192



1 Palermo 485 | 2 Noto 493 | 3 Siracusa 892



LA MAGIA DELLA SICILIA

Sizilien – ein Paradies auf Erden, das die Schönheit, Vielfalt und die Gegensätze Italiens malerisch an einem Ort zu vereinen weiß. Imposant trifft hier städtische Noblesse auf unberührte Natur, schmiegen sich idyllische Küsten um pulsierende Vulkane, durchweht von warmen Wüstenwinden. Der Schmelztiegel urbaner Lebendigkeit, kulturellen Reichtums und anfassbarer Ursprünglichkeit findet seine kreative Übersetzung in 17 Dessins der neuen ARDECORA Kollektion – La Magia della Sicilia. Geprägt von atemberaubender Handwerklichkeit, raffinierten Materialeffekten und anspruchsvollen Stickereien.

Sicily – an earthly paradise that brings the beauty, diversity and contrasts of Italy together in one picturesque location. This is where urban nobility impressively collides with untouched nature and pulsating volcanoes which nestle themselves between idyllic coastlines, all while being caressed by warm desert winds. This melting pot of metropolitan vibrancy, cultural richness and tangible originality is creatively translated into the 17 patterns that make up the new ARDECORA collection – La Magia della Sicilia, characterised by breath-taking craftsmanship, refined material effects and sophisticated embroidery.

La Sicile, un paradis sur terre, qui réussit la sublime synthèse de toute la beauté, de la diversité et des contrastes de l'Italie. L'île offre un impressionnant mélange de noblesse citadine et de nature sauvage, où des côtes paradisiaques se blottissent contre des volcans ardents, dans des paysages balayés par les vents chauds du désert. Le melting-pot de l'effervescence des villes, de la richesse culturelle et d'une histoire très ancienne aussi tangible s'exprime avec créativité dans les 17 dessins de la nouvelle collection ARDECORA – La Magia della Sicilia, empreinte d'un savoir-faire textile artisanal inouï, d'effets de matière raffinés et de broderies sophistiquées.

Sicilia: un paradiso terrestre. Qui la bellezza, la molteplicità e le contraddizioni dell'Italia si incontrano dando vita a un'atmosfera da cartolina. Nobiltà di città e natura incontaminata si fondono con imponenza; le coste idilliache, accarezzate da caldi venti desertici, abbracciano i vulcani pulsanti. Questo vivace crogiolo metropolitano, la ricchezza culturale e la palpabile veracità si traducono creativamente nei 17 motivi della nuova collezione ARDECORA, La Magia della Sicilia. Una collezione che si distingue per un'artigianalità mozzafiato, materiali dai raffinati effetti e ricami ricercati.

by Zimmer + Rohde





1 Palermo 979 | 2 Infinity Plus 658



SCIROCCO

Inspired by a Sicilian carpet motif, this fabric is used to create a masterpiece in artisan craftsmanship. The embroidery, consisting of jute and rayon yarns, was made with a multitude of different stitching techniques on the noble Jacquard base made of linen, viscose and polyester.



1 Scirocco 895 | 2 Sciracusa 983 | 3 Etna 887



1

2

3

4



1 Scirocco 884 | 2 Erci 894 | 3 Siracusa 983 | 4 Etna 997
Left Page: 1 Lipari 784 | 2 Stromboli 788 | 3 Siracusa 892 | 4 Siracusa 786



1 Eolie 991 | 2 Stromboli 985 | 3 Scirocco 992 | 4 Etna 992
Right Page: 1 Sabbia 686





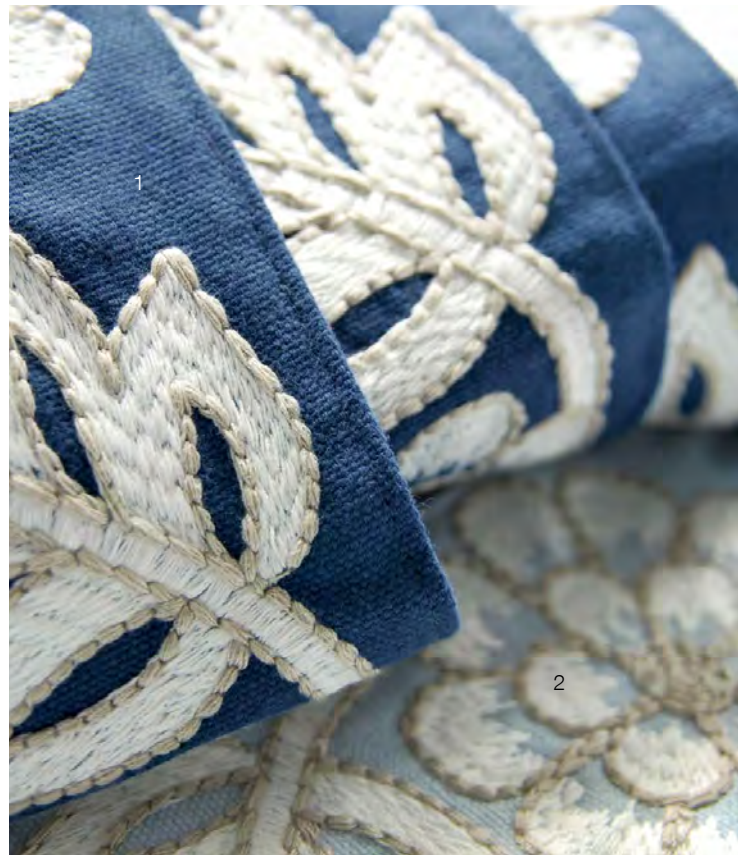
1

2

3



1 Pantelleria 887 | 2 Passion 436
Left Page: 1 Stromboli 998 | 2 Erci 996 | 3 Siracusa 983



1 Rajah 988 | 2 Dune Road 988 | 3 Rocina Strie 881 | 4 Lombard Street 195
5 Wall Street 813 | 6 Worth Avenue 992 | 7 Worth Avenue 999 |
8 Lombard Street 994 | Upper Motif: 1 Bibia Embroidery 184 | 2 Wall Street
813 | 3 Lombard Street 1954 Worth Avenue 992 | 5 Arden Chevron 892

1-2 Sagg Road 582, 587 | Right Page: 1 Camelot 598 | 2 Worth Avenue 990 |
3 Red Rock 597 | 4 Rocina Strie 981 | 5 Wall Street 588 | 6 Big Sur 554 | 7 Sagg
Road 981 | 8 Bedford Diamond 990

TR AVERS

NEW YORK



PASSEMENTERIE | FABRICS



1 Hollyhock 594 | 2 Neutra 892 | 3 Hollyhock 594 | 4 Bernice 981 | 5 Andresweald 586 | 6 Bernice 981 | 7 Fallingwater 992

HODSOLL MCKENZIE

LONDON

BRIDGE

Hodsoll McKenzie reist in das Großbritannien der 1930er Jahre, als die fortschreitende Industrialisierung eine radikal neue, minimalistische Ästhetik hervorbringt. Webereien suchen damals gemeinsam mit Künstlern wie Barbara Hepworth eine Designsprache zwischen Tradition und Zukunft, während der schnörkellose Stil des US-Architekten Frank Lloyd Wright die angelsächsische Inneneinrichtung revolutioniert. Hodsoll McKenzie überträgt heute dieses Spannungsfeld zwischen Tradition und Innovation auf das Wohnen der Gegenwart. Natürliche Materialien werden mit starkem Gespür für traditionelles Handwerk gefertigt. Adaptionen historischer Drucke sowie modernistische Designs schlagen eine Brücke zwischen gestern und morgen und verorten die Kollektion zwischen der Gemütlichkeit britischer Landhäuser und der urbanen Coolness in den Metropolen.

Hodsoll McKenzie is travelling back to the Britain of the 1930s, as advancing industrialisation gave rise to a radically new minimalist aesthetic. Together with artists like Barbara Hepworth, weaving mills searched for a design language that embodied both tradition and modernity, while the sheer simplicity of the American architect Frank Lloyd Wright's style revolutionised Anglo-Saxon interior design. Hodsoll McKenzie conveys this conflict between heritage and innovation in fabrics that are ideal for contemporary homes. Natural materials are produced with an intrinsic touch of traditional craftsmanship. Adaptations of historical prints and modernist designs bridge the divide between yesterday and tomorrow, and situate the collection between the grandeur of British stately homes and the urbane sophistication of the major cities.

Hodsoll McKenzie voyage à travers le Royaume-Uni des années 30, une époque à laquelle l'industrialisation a apporté une esthétique radicalement nouvelle et minimaliste. Les entreprises de tissage cherchent conjointement avec les artistes, tels que Barbara Hepworth, un compromis entre tradition et avenir en termes de design, tandis que le style sobre de l'architecte américain Frank Lloyd Wright révolutionne la décoration d'intérieur anglo-saxonne. Hodsoll McKenzie transmet cette « zone de tension » divisant la tradition et l'innovation à l'habitat d'aujourd'hui. Les matériaux naturels sont fabriqués dans le respect du savoir-faire traditionnel. Les adaptations d'imprimés historiques ainsi que les designs modernistes permettent de relier le passé au monde actuel et placent la collection entre le confort des maisons de campagne britanniques et l'attitude « cool » des métropoles.

Hodsoll McKenzie parte per un viaggio alla volta della Gran Bretagna degli anni 30, quando il progredire dell'industrializzazione porta alla luce un'estetica minimalista radicalmente nuova. In collaborazione con artisti del calibro di Barbara Hepworth, gli stabilimenti tessili cercano un design che sappia coniugare tradizione e futuro, mentre lo stile essenziale dell'architetto statunitense Frank Lloyd Wright rivoluziona il concetto anglosassone di arredamento d'interni. Hodsoll McKenzie trasferisce questo conflitto tra innovazione e tradizione negli ambienti domestici di oggi. I materiali naturali vengono lavorati con un grande senso di maestria artigiana. Adattamenti di stampe storiche e motivi modernisti gettano un ponte tra l'oggi e il domani e collocano la collezione tra il comfort dei cottage di campagna britannici e il distaccato stile urbano delle metropoli.

BY ZIMMER + ROHDE





1 Milton 886 | 2 Andresweald 992 | 3 Torcello 883 | 4 Neutra 892 | 5 Andresweald 874 | 6 Andresweald 586
7 Neutra 993 | 8 Neutra 898 | 9 Lovell Stripe 991 | 10 Hepworth 986 | 11 Hepworth 884 | 12 Torcello 982



Design from 1919 from the archive of the traditional printing house in North England.



TRIPLET

A digital print on a structured cotton-linen base fabric can be traced back to a British textile design from 1919 that has been reduced to its basic structure with virtually three-dimensional leaves and branches. Flowers, fruits and all sorts of animals have been removed from the pattern to create this effect. These three little birds, who were simply too charming to take out, now form the central motif.



1 Bernice 682 | 2 Andresweald 992 | 3 Andresweald 874 | 4 Bernice 981 | 5 Seagram 245 | 6 Seagram 768 | 7 Bernice 788 | 8 Van Alen 835
9 Seagram 982 | 10 Triplet 683 | 11 Painted Desert 664





1 Kingswood 592 | 2 Fallingwater 990 | 3 Fallingwater 686

Left Page: 1 Van Alen 997 | 2 Hollyhock 594 | 3 Vermont 582 | 4 Vermont 588
5 Andresweald 586 | 6 Andresweald 874 | 7 Neutra 892 | 8 Hollyhock 996
9 Torcello 883 | 10 Neutra 596 | 11 Milton 555



1 Kingswood 694 | 2 Bernice 699 | 3 Vermont 194 | 4 Vermont 786
5 Bernice 296 | 6 Vermont 999 | 7 Vermont 588 | 8 Vermont 387



1

3

4

2



1 Neutra 596 | 2 Leafland 884 | 3 Andresweald 586 | 4 Vermont 999 | 5 Leafland 559 | 6 Neutra 892 | 7 Fallingwater 992 | 8 Neutra 898 | 9 Vermont 588 | 10 Neutra 993
 Left Page: 1 Andresweald 187 | 2 Vermont 194 | 3 Torcello 883 | 4 Neutra 898

MANY THANKS TO **Ardecora** Photography: Didier Delmas | Styling: Virginie Lucy-Duboscq | Supported by: Maison Lacasse, AA Galerie, Marie Victoire Winckler, Toulemonde Bochart **Hodsoll McKenzie** Photography: Sabrina Rothe | Styling: Frauke Jank **Zimmer+Rohde** Photography: Matteo Manduzio | Styling: Sabine Heck | Supported by: Domaniecki Carpetence **Travers** Photography: Kip Dawkins | Styling: Neely Barnwell Dykshorn



for worldwide contacts please visit
www.zimmer-rohde.com/contacts

120
1899
2019
ZIMMER+ROHDE